

# Mališevsko

Bulgarien

1. Dve ne-ve-s-te tik-ve bra-le, bre u! Dve ne-ve-s-te tik-ve bra-le, bre u!  
 2. Sve-kr-va gi raz-bu-di-la, bre u! Sve-kr-va gi raz-bu-di-la, bre u!

Ku-de bra-le tuj za-spa-le, de bre de, tuj za-spa-le, bre.  
 Oj ne-ve-s-te, mr-ze-liv-le, de bre de, aj sta-ni-te, bre.

Ku-de bra-le tuj za-spa-le, de bre de, tuj za-spa-le, bre.  
 Oj ne-ve-s-te, mr-ze-liv-le, de bre de, aj sta-ni-te, bre.

andere Stimmen: ostinato, Oberterzparallele

*mehrfa ch ganz durch*

Dve neveste tikve brale, bre - u!  
 kude brale tuj zaspale, de bre de,  
 tuj zaspale, bre.

Svekrva gi razbudila, bre - u!  
 oj neveste mrzelivke, de bre de,  
 aj stanite bre.

Nevesta se razbudila, bre- u!  
 pa počnala da se karat, de bre de,  
 pa zborile, bre.

Prva rekla: oj svekrvo, bre - u!  
 oj svekrvo kotrljalo, de bre de,  
 kotrljalo, bre.

Druga rekla, oj ti svekrve, bre - u!  
 oj ti svekrve, divi vepre, de bre de,  
 divi vepre, bre.

Zwei junge Frauen  
 ernteten Kürbisse.  
 Wo sie sie ernteten,  
 dort schliefen sie ein.  
 Die Schwiegermutter  
 weckte die jungen  
 Frauen und fing an  
 mit ihnen zu schimpfen